

Н.П. Кондаков

**Изображения русской
княжеской семьи в
миниатюрах XI века**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
К64

К64 **Кондаков Н.П.**
Изображения русской княжеской семьи в миниатюрах XI века / Н.П. Кондаков – М.: Книга по Требованию, 2015. – 131 с.

ISBN 978-5-458-13724-9

ISBN 978-5-458-13724-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2015

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

заказчика и писца. Къ тому-же роду подносныхъ экземпляровъ относится и Псалтырь Эгберта, украшенная рядомъ иконописныхъ изображеній различныхъ святыхъ, пророка Давида, каллиграфа Руодпрехта и архіепископа Эгберта, принимающаго кодексъ. Съ моленнымъ характеромъ иллюстрацій Псалтыри для католика связано напр. изображеніе апостола Петра въ одной изъ византійскихъ миниатюръ. Толковая византійская иллюстрація греческихъ лицевыхъ Псалтырей пазначалась для поучительнаго размышленія, а латинскія иконныя фигуры святыхъ въ кодексѣ пазначались для моленій, заканчивающихъ чтеніе. Образъ апостола Петра вызвалъ особую молитвою, требующую иконы.

Когда кодексъ латинской Псалтыри попалъ въ славянскія земли, онъ получилъ своеобразное молитвенное дополненіе въ видѣ листовъ, пришитыхъ къ рукописи спереди, съ рядомъ миниатюръ, исполненныхъ на этихъ листахъ, и молитвенныхъ текстовъ, на пространствѣ, начиная отъ 5-го листа современной рукописи до 18-го включительно. Вся эта часть рукописи, составляющая приложеніе къ собственной Псалтыри, наполнена разнообразными молитвами, писанными одновременно въ XI вѣкѣ, схожими между собою почерками. Молятвы, составляющія эту особую часть рукописи, составлены исключительно отъ имени нѣкоей Гертруды, и начинаются у изображенія (таб. I) апостола Петра, которому молятся двое предстоящихъ: мужъ и жена (мужъ названъ въ надписи *Ярополкомъ*) и припавшая къ ногамъ апостола жепская фигура (пазванная въ надписи *матерью Ярополка*). Пятый листъ, которымъ начинается этотъ отдѣлъ рукописи или приложеніе къ Псалтыри (спереди), представляетъ первую страницу (5 а) чистою, какъ бываетъ въ началѣ рукописи; важно замѣтить также, что этотъ листъ и послѣдующій шестой составляютъ одинъ, пополамъ сложенный, листъ пергамена. Накопецъ пергамень этого листа и всѣхъ послѣдующихъ листовъ молитвенной части отличается отъ пергамена остальной рукописи своей тонкостью и гладкостью. Листы эти были нѣкогда бѣльшаго размѣра, какъ то видно, напримѣръ, на приложенной таблицѣ I, верхъ и низъ ко-

торой оказываются срѣзанными, никакъ не менѣе, какъ по полу вершку съ обѣихъ сторонъ, судя по недостающимъ частямъ орнамента. Стало быть, эти листы были нѣкогда бѣльшаго размѣра, чѣмъ Псалтырь, и только пришиты къ Псалтыри и ради того обрѣзаны.

Разсматривая, далѣе, композицію первыхъ двухъ страницъ, находимъ, что двѣ молитвы, написанныя по обѣ стороны апостола Петра и къ нему обращенныя, были сдѣланы *послѣ того, какъ миниатюра была исполнена*. Ясное доказательство этого представляеть самый видъ письма съ лѣвой стороны отъ изображенія, гдѣ слова и строчки доходятъ вплотную до самаго рисунка и только у края его переходятъ на новую строчку, такъ что весь написанный столбецъ латинской молитвы представляется выравненнымъ по линейкѣ съ лѣвой стороны, а съ правой онъ слѣдуетъ за всѣми извилами рисунка. Напротивъ того, правый столбецъ, въ зависимости отъ этого же рисунка, выравненъ съ лѣвой стороны, но ради сохраненія мѣста, писецъ слишкомъ прижималъ письмо къ изображенію. Но если несомнѣнно, что молитва написана послѣ того, какъ миниатюра была сдѣлана, то гдѣ ничего невозможнаго и въ такомъ заключеніи, что лѣвая молитва написана гораздо спустя послѣ того, какъ была сдѣлана миниатюра и даже, можетъ быть, для иного позднѣйшаго владѣльца рукописи. Молитва съ лѣвой стороны упоминаетъ апостола Петра въ третьемъ лицѣ¹⁾; молитва же съ правой стороны обращается къ нему во второмъ лицѣ²⁾. Если мы представимъ себѣ изображеніе апостола Петра съ предстоящими ему молитвенниками въ первоначальномъ видѣ, безъ написанныхъ по обѣ его стороны молитвъ, на чистой страницѣ, то эта миниатюра, имѣющая видъ большой латинской буквы или инициала, можетъ вполне отвѣчать начальной строкѣ слѣдующей страницы *in me indignam famulam Christi clementer respice*, такъ какъ эта миниатюра по своей формѣ подражаетъ инициаламъ и вполне отвѣчаетъ двумъ буквамъ *In*.

1) *Ad Sanctum Petrum. Deus qui beatum Petrum* и пр.

2) *Sancte Petre, princeps apostolarum, qui tenes* и пр.

Отсюда, мы заключаемъ, что первоначально возлѣ миниатюры стояло написанною лишь одна краткая молитва, *что справа*: «Sancte Petre» и пр.¹⁾ и затѣмъ читалось ея окончаніе въ слѣдующей строкѣ на 6-мъ листѣ. Листъ пергамена, на которомъ написана эта миниатюра, видимо, находился одно время въ самомъ началѣ сшитой изъ листовъ и не переплетенной тетради: онъ замѣтно пожелтѣлъ, оборвался по краямъ и на перегибѣ, почему и былъ подклеенъ въ этихъ мѣстахъ вновь полосками пергамена для укрѣпленія. Какіе же выводы мы получаемъ изъ всѣхъ этихъ мелочныхъ соображеній? На первомъ и самомъ важномъ мѣстѣ получится тотъ выводъ, что владѣлецъ этихъ листовъ, пышно украшенныхъ миниатюрами, былъ католикъ или католичка и между тѣмъ выросъ или воспитался въ обстановкѣ, знавшей [высшее для того времени] византійское искусство. На поляхъ изображенія апостолъ названъ *по гречески* **Ο ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ**; ему молящійся владѣтельный князь надписанъ *по гречески* и *по славянски*, а его мать, припавшая къ ногамъ апостола, также *по гречески* и *по славянски*, но при томъ съ ошибкою, такъ какъ слово *μητήρ* сокращено въ неподходящей формѣ, которая употребляется лишь для имени Богородицы: **М—Р**.

Итакъ, рисовальщикъ, повидимому, былъ знакомъ съ письменностью греческою и латинскою одинаково: всего вѣроятнѣе заключить отсюда, что это не былъ, прежде всего, грекъ, а также, что, скорѣе всего, это былъ или пѣмецъ или славянинъ. Дѣлая начальную или выходную миниатюру въ видѣ инициала во всю страницу, рисовальщикъ руководился западными или славянскими юго-западными образцами. Въ начертаніи инициала *In* принята форма, вѣроятно, латинская или западная, но и современное рукописи греческое *лапидарное* написаніе *in* имѣло подходящую форму, подобное т. е. *In*. Какъ мнѣ сообщилъ графъ И. И. Толстой, эта

1) Sancte Petre, princeps apostolorum, qui tenes claves regni cęlorum, per illum amorem, quo tu dominum amasti et amas; et per suavissimam misericordiam tuam (?), qua te deus per trinam negacionem amare flentem micericorditer respexit in me indignam famulam Christi clementer respice...

форма буквы n (h) употребляется въ надписяхъ монетъ Василія I и Константина (869 — 870), Василія II и Константина (976 — 1025) и Константина Мономаха (1042 — 1055), и только со времени Исаака Комнена (1057 — 9) на монетахъ, какъ въ греческихъ, такъ и латинскихъ надписяхъ, уже формы похожей на латинское h не встрѣчается, но форма N.

Указанное различіе двухъ молитвъ важно именно потому, что молитва справа отъ фигуры апостола Петра обращается къ нему отъ имени одного лица и при томъ жепщины, тогда какъ молитва, написанная слѣва, есть общая молитва, обращенная отъ нѣсколькихъ неопредѣленныхъ лицъ. Если же мы, такимъ образомъ, докажемъ первоначальность только краткой молитвы справа отъ фигуры, этимъ доказываемъ и намѣренное выполненіе въ видѣ фигурной миниатюры большого инициала, воспроизводящаго латинскій предлогъ *in*.

Кто такая была католичка, которой принадлежали эти молитвенные листы, о томъ узнаемъ изъ дальнѣйшихъ молитвъ, такъ какъ уже на 6-мъ листѣ, обращаясь къ архангелу Михаилу, молящаяся въ своихъ словахъ: *exaudi me miseram pro Petro ad te clamantem*, призываетъ покровительство архангела на раба Божія Петра. Молитва представляетъ, быть можетъ, по обычаю, раба Петра среди козней дьявола, окруженнаго врагами видимыми и невидимыми: *libera Petrum famulum tuum ab insidiis diaboli et ab omnibus inimicis suis visibilibus et invisibilibus*. Молитва къ Св. Еленѣ, наконецъ, называетъ молитвенницу Гертрудою: *intercede pro me famula tua Gertruda ad Dominum Deum ut per crucem Sanctam Domini Nostri ejusque Genitricis intercessionem... Sanctorum omnium nec non perpetuam Successionem mihi famulum tuum Petrum omnemque faciet*. Многія подробности на листѣ 8-мъ и 8-мъ об. въ общихъ молитвенныхъ чертахъ упоминаютъ о бѣдствіяхъ жизни самой молитвенницы и ея сына Петра, на котораго мать призываетъ благость и милосердіе Божіе. На страницѣ 9-ой об. помѣщено *Рождество Христово* — византійская миниатюра. На страницѣ 10-й — *Распятіе*. На страницѣ 10-й об. —

Спаситель, спичающий чету. На стр. 11-ой помѣщенъ отрывокъ о лунныхъ дняхъ. На страницѣ 12-ой — отрывки колядника. На страницахъ 13 и 14 — вновь молитвы той-же Гертруды.

Изъ этихъ молитвъ наиболѣе любопытная та, въ которой Гертруда, обращаясь «къ Святому Петру за Петра» съ молитвою, исповѣдуетъ его обычнообобщенные и даже преувеличенные грѣхи и пороки (пороки перечислены съ тою старательностью и съ тѣмъ разнообразіемъ, которое свидѣтельствуеетъ, что это только молитвенная формула).

Всѣ эти листы отъ 7-ой страницы по 10-ую (писано по 22 строки) и отъ 11-ой 14-ую страницу (писано по 34 строки), образуютъ двѣ тетрадки изъ сложенныхъ вдвое листовъ.

На страницѣ 15-ой помѣщается посвятельная миниатюра и начинается собственная Псалтырь, непрерывно идущая до 40 листа, на которомъ помѣщена 5-ая миниатюра, изображающая *Богоматерь съ Младенцемъ*.

Все остальное вплоть до 203 листа составляетъ латинскую псалтырь; на 203-емъ же листѣ начинаются вновь молитвы той-же Гертруды. Къ Святой Дѣвѣ Маріи *pro unico filio meo Petro* «за единственнаго сына моего Петра». Далѣе слѣдуетъ *laetania universalis*, затѣмъ молитва къ Петру «за войско сына моего единственнаго Петра»: *pro omni exercitu Petri unici filii mei*.

На страницѣ 213-ой об. — молитва о здравіи сына Петра. Молитвенное поминаніе «за папу, князя нашего, императора нашего, епископовъ нашихъ и аббатовъ, за родственниковъ, братьевъ и сестеръ»; въ концѣ двѣ молитвы къ архангелу Михаилу и всѣмъ Святымъ за усопшихъ. Такимъ образомъ отъ листа 203 по 232-ой помѣщенъ молитвенникъ той-же Гертруды, какъ приложение къ Псалтыри въ концѣ ея.

Въ настоящее время можно почти безошибочно утверждать, что подъ католическимъ именемъ Гертруды владѣтельницаю этой рукописи или, по крайней мѣрѣ, этого молитвенника была жена великаго князя Изяслава Ярославича и мать его третьяго сына Ярополка Изяславича, бывшая польская княжна, быть можетъ,

дочь Мечислава Второго или Болеслава Храбраго. Въ житіи Святого Антонія въ Патерикѣ о ней разсказывается, что, когда преподобный Антоній былъ вынужденъ гнѣвомъ великаго князя Изяслава уходить въ иную страну изъ Печерска: «обаче слышавши то, княгиня молеше князя прилежно, да не сгонитъ гнѣвомъ своимъ рабовъ Божіихъ отъ области своея гнѣва ради Божія таковаго, яко-же бысть во отечествѣ ея въ земли Ляхской по изгнаніи черноризцевъ. Бысть бо сія княгиня ляховица, дщерь Болеслава Храбраго»¹⁾. Сынъ этой княгини Ярополкъ Изяславичъ представляетъ собою видную фигуру въ исторіи кievскихъ удѣльныхъ усобицъ и распрей за великокняжескій престолъ. Онъ былъ княземъ спачала въ Вышгородѣ, затѣмъ во Владимірѣ-Волынскомъ. Былъ выгнанъ изъ Владиміра Ростиславичами; вновь туда посаженъ Владиміромъ Мономахомъ, съ которымъ былъ въ дружбѣ одно время, по затѣмъ принужденъ былъ отъ него же бѣжать въ Польшу, при чемъ въ Луцкѣ Мономахъ взялъ въ плѣнъ мать и жену Ярополка. Въ 1085 году Ярополкъ вернулся изъ Польши и, помирившись съ Мономахомъ, сѣлъ опять во Владимірѣ. Изъ его личной исторіи извѣстно, что въ 1074 году онъ съ отцомъ своимъ Изяславомъ былъ въ Германіи у императора Генриха IV, который впоследствии былъ женатъ на его сестрѣ Параскевѣ. Въ томъ же году Ярополкъ былъ отправленъ отцомъ своимъ къ папѣ Григорію VII и получилъ отъ папы «съ согласія отца и матери» російскій престолъ. Ярополкъ былъ убитъ на дорогѣ изъ Владиміра въ Звенигородѣ 22 ноября 1085 (или 1086 года) и похороненъ въ ракъ въ Кіевской церкви Апостола Петра, которую самъ началъ строить и которая находилась при Дмитріевскомъ мужскомъ монастырѣ. Православная церковь причислила Ярополка къ лику святыхъ (память его 21 ноября).

Начальная лѣтопись (по Радзивилловскому списку л. 117 об.) даетъ замѣчательную, для того времени, нравственную характери-

1) Графа А. А. Бобринскаго. *Кіевскія миниатюры XI вѣка и портретъ князя Ярополка Изяславича въ псалтырѣ Ейберта, архіепископа Трирскою. Записки Имп. Рус. Арх. Общ.* XII, 1 — 2, стр. 351 — 371.

стику князя Ярополка, приуроченную къ смерти Изяслава и плачу по немъ сына Ярополка съ дружиною и всего города Кіева. Сынъ походилъ во многомъ на отца, а былъ самъ Изяславъ «мужъ взоромъ красенъ, тѣломъ великъ, незлобивъ правомъ», крива непавидяй, любяй правду; клюки же въ немъ не бѣ, ни лъсти, по простъ умоу, не воздая зла за зло; колько бо ему сотвориша Кіяне, самого выгнаша, а домъ его разграбиша, и не возда противу тому зла;... паки жъ брата его прогнаста и ходи по чужой земли блудя; и сидяшу ему паки на столѣ своемъ. Всеволоду пришедшу побезену къ нему и нарече ему, колко отъ васъ пріяхъ; не вдасть зла за зло, но утѣши и рече: елма же ты, брате мой, показа ко мнѣ любовь, въведя мя на столъ мой и нарекъ мя старешену себе, се азъ не помяну злобы пьрвыя; ты мне еси брат а я тобѣ, положю главу свою за тя» и прочее все, какъ говоритъ лѣтописецъ, по закону Божескому о тѣхъ, кто «положить душу свою за други своя»... И далѣе, лѣтопись рассказываетъ, что послѣ того, какъ утвердился великимъ княземъ въ Кіевѣ Всеволодъ и посадилъ Ярополка во Владиміръ Волынскомъ придавши ему Туровъ, и послѣ того, какъ въ лѣто 6592 приходилъ Ярополкъ ко Всеволоду въ Кіевъ на великъ день, а въ его отсутствіе Ростиславичи захватили его владѣніе, то посадилъ его вновь на столѣ тотъ же Всеволодъ, а уже въ слѣдующемъ году: «Ярополку, хотящу на Всеволода, послушавшу ему злыхъ совѣтникъ», его, Ярополка, выгналъ Владиміръ Мономахъ, и онъ, покинувъ мать свою и дружину въ Луцкѣ, бѣжалъ самъ къ Ляхамъ, и взялъ Владиміръ мать Ярополка и жену его и привелъ ихъ къ Кіеву и имѣніе его взяли. Но уже въ слѣдующемъ году Ярополкъ вернулся изъ Ляховъ, и помирились они съ Владиміромъ, и сѣлъ опять Ярополкъ во Владиміръ Волынскомъ, но просидѣлъ тамъ Ярополкъ мало дней и пошелъ въ Звенигородъ и тамъ на дорогѣ былъ умерщвленъ предательски, по наущенію злыхъ людей, въ то время, когда лежалъ въ повозкѣ, своимъ же собственнымъ дружинникомъ-предателемъ Нерадцемъ, бѣжавшимъ потомъ въ Перемышль къ Рюрику Ростиславичу. Лѣтопись,

съ видимымъ соболѣзнованіемъ, передасть, какъ на встрѣчу убитому вышелъ весь Кіевъ, князья и бояре, митрополитъ и весь клиръ и всѣ Кіевляне и сотворили великій плачь надъ нимъ со псалмами и пѣніемъ, провожая въ монастырь Святого Димитрія, гдѣ съ честью похоронили его въ ракъ, въ церкви Святого Апостола Петра, «которую онъ самъ началъ строить декабря въ 5-й день». И вновь плачется лѣтопись о безвременной гибели невиннаго, жертвы людской злобы: «Многи выпы пріимъ безъ вины, изгонимъ отъ братьи своея и обидимъ и разграбленъ, и прочее смерть горькую пріять ино вѣчнѣй жизни сподобися; также бяше блаженный князь Ярополкъ: кротокъ, смиренъ, братолюбець, десятину дая Святѣй Богородицѣ отъ всѣхъ скотъ своихъ и отъ жить на вся лѣто. И моляше Бога всегда, глаголя: «Господи Боже мой Исусе Христе, пріими молитву мою; дай же ми смерть, яку же вдаль еси братома моима Борису и Глѣбу: отъ чужею рукою, да омыю грѣхи своя своею кровію и избуду суетнаго сего свѣта мятежнаго и сѣти вражия. Его-же прошенія не лишн его благодати Богъ и воспріять благая она, ихъ же око не видѣ и ухо не слыша, ни на сердца чловѣку не взыде, яже уготова Богъ любящимъ Его».

На основаніи историческихъ обстоятельствъ можно сдѣлать догадку, что молитвенникъ и византійскія миниатюры были написаны для Гертруды, матери Ярополка, въ Луцкѣ или Владимірѣ-Волынскомъ, или вообще въ предѣлахъ Польши и Галича. Такого рода догадка подтверждается типомъ рукописи и византійскаго письма миниатюръ. Рукопись, писанная въ Кіевѣ, имѣла бы совершенно иной пергамень, иные размѣры, иное письмо миниатюръ. Но настоящая догадка подтверждается еще третьею частью рукописи, тоже составляющей своеобразное приложение къ Псалтыри, на первыхъ 4-хъ страницяхъ (вѣрнѣе 3-хъ, такъ какъ первая страница оставлена чистою). Этимъ приложеніемъ является календарь, съ поминальными записями, размѣщенный въ два столбца, по мѣсяцу въ каждомъ столбцѣ, и писанный сплошь золотомъ, какъ доказываетъ Зауерландъ, нъ началѣ XII или въ

концѣ XI столѣтія. По мнѣнію того-же изслѣдователя, календарь писанъ между 1145 и 1160 годами, въ одномъ монастырѣ въ Виртембергѣ, которому, по описямъ, былъ подаренъ псалтырь, писанный золотомъ женою Болеслава III, — дочерью русскаго великаго князя. Псалтырь въ 1229 году попала въ руки святой Елисаветы Венгерской, дядя которой, патріархъ Аквилеп, получилъ отъ нея эту рукопись для собора въ Чивидале, гдѣ находилась его резиденція.

III.

Переходимъ къ разбору отдѣльныхъ византійскихъ миниатюръ.

Первая миниатюра (таблица I) представляетъ апостола Петра, стоящаго лицомъ къ зрителю, молитвенно обращающихся къ нему Ярополка съ его женою и припавшую къ его ногамъ мать Ярополка. Миниатюристъ, видимо, стремился сочетать обычную форму написанія двухъ буквъ In съ растительною орнаментикою, которую онъ же привыкъ употреблять или видѣть въ византійскихъ инициалахъ. Онъ не хотѣлъ ограничиться единственно фигурами, такъ какъ тогда буква n совершенно была бы непопятна и не получилось бы формы буквы I. Такова причина, почему онъ, соблюдая схему начертанія буквы I, въ тоже время придавалъ ей волнистую растительную липію. По требованіямъ обычая, онъ окружилъ весь золотой фонъ миниатюры особаго рода полоской или рамкой, украсивъ ее зигзагомъ. Вверху и внизу эта каемка образуетъ особые лилейные концы (византійскій *кринъ*), которыхъ назначеніе еще сильнѣе напомнить ту же букву. Золото, наложенное на фонѣ, не вполне передаетъ византійскую технику; оно настолько блѣдно, бѣлесовато и даже отдаетъ зеленому, что на немъ бѣлыя буквы весьма слабо видны. Всѣ надписи, поэтому, мы передаемъ на снимкѣ въ краскахъ, такъ какъ въ нихъ заключенъ специальный интересъ. Нимбъ апостола Петра и всѣ контуры его гиматія штрихованы темно-лиловою, имѣющею коричневый оттѣнокъ, краскою, — стало быть, это древній пурпуръ, и гиматій

апостола предполагается пурпуровымъ, т. е. темно-лилово-коричневымъ; но въ то же время эта одежда до такой степени обильно покрыта золотыми пробѣлами или оживками, что можетъ быть сочтена (ошибочно) золотою. Хитонъ апостола имѣетъ темно-синій цвѣтъ съ такими же золотыми пробѣлами. Правая рука апостола, выдвинутая впередъ и слегка вправо, скрыта пазухою гиматія и сложена въ знакъ благословенія въ формѣ, такъ называемого, двуперстія. Такая форма благословенія обычна во второй половинѣ XI столѣтія для изображенія Спаса Вседержителя и извѣстна во многихъ мозаикахъ.¹ Далѣе апостоль держитъ въ лѣвой рукѣ свитокъ и связку ключей — сочетаніе не совсѣмъ обычное, по въ данномъ случаѣ ключи приписаны, въ зависимости отъ стоящаго рядомъ текста: Sancte Petre, princeps apostolorum, qui tenes claves regni celorum. Общій рисунокъ фигуры апостола страдаетъ схематизмомъ, непониманіемъ формы и представляетъ искаженіе византійскаго шаблона. Всѣ эти недостатки особенно выступаютъ въ очеркѣ одежды, въ спутанности складокъ и контурѣ самой фигуры, напр. на правой ея сторонѣ. Рисовальщикъ, видимо, скопировалъ фигуру апостола съ другой, не греческой, а также латино-византійской рукописи. Онъ сохранилъ всѣ причудливые изгибы и переломы складокъ, но не былъ въ состояніи разобраться въ расположеніи гиматія; достаточно посмотрѣть, какъ спутана складка пазухи, отъ которой широкая полоса гиматія должна переходить на лѣвое плечо, чтобы понять, какъ напуталь рисовальщикъ, передавая свою прорисъ въ миниатюрѣ. Складка гиматія на груди слита со складками хитона, отчего получилась уродливая безмыслица. Красиво переброшенный съ лѣваго плеча конецъ гиматія въ настоящее время перерѣзанъ на самомъ плечѣ, тогда какъ въ оригиналѣ онъ, вѣроятно, спускался гораздо ниже. Самая голова апостола уже не даетъ чисто византійскаго типа апостола, который мы знаемъ въ X, XI вѣкахъ. Курчавость волосъ на головѣ апостола представлена такъ условно, что гораздо болѣе отвѣчаетъ типу курчавыхъ волосъ великомученика Георгія, чѣмъ Генисаретскаго рыбака. Въ византійскихъ оригиналахъ